

RELAÇÕES BILATERAIS

Para novo presidente da Jetro em SP, intercâmbio precisa aumentar

Assumiu no dia 17 deste mês o novo diretor-presidente da Jetro (Japan External Trade Organization) em São Paulo, Yuji Watanabe. Ele sucede Teiji Sakurai, que retornou ao escritório da Jetro em Tokyo. Em entrevista ao **Jornal do Nikkey**, Watanabe falou de sua impressão sobre o Brasil, país em que já trabalhou de 1990 a 1994. Na época, era vice-presidente da representação brasileira do órgão que é ligado ao governo japonês pelo Ministério da Economia, Comércio Exterior e Indústria.

Após essa passagem, ele viveu em Lima, no Peru (1999 a 2003), onde esteve como presidente da instituição, e voltou para o Japão no mesmo ano, antes de vir novamente ao Brasil. Para Watanabe, que ainda está se situando sobre as relações comerciais de ambos os países, "as economias estão melhorando". "Meu antecessor, Sakurai, explicou-me que pouco a pouco estão se aumentando as vindas de homens de negócios ao Brasil. Koizumi e Lula intercambiaram as visitas oficiais e o ambiente melhorou", opina, sobre as viagens dos dois pre-



Yuji Watanabe volta ao Brasil após 12 anos

sidentes em 2004 e 2005, respectivamente.

Entre as razões que cita para explicar essa melhora, além da mencionada, estão: o "efeito BRICS" (Brasil, Índia, China e Rússia), que contribuiu muito para divulgar o desenvolvimento econômico do Brasil ao mundo; os valores dos recursos naturais brasileiros (como etanol, metais, minérios de ferro e alimentos). Segundo ele, a posição dos países exportadores chama atenção para investidores como Índia e China, que buscam fechar novos negócios. "E essa posição poderia crescer. A

economia está globalizada e os dois países estão vinculados."

De volta ao País, Watanabe acha que mesmo assim ainda há muito o que fazer. "Temos de fazer esforços para dar mais informações sobre o Brasil aos japoneses e para eles também mandarem mais informações do Japão ao Brasil nessa área. A Jetro tem de trabalhar muito para atrair mais visitas, mais investimentos e mais exportações."

Comparando o ano de 1990 a 2005, por exemplo, "digo que o intercâmbio aumentou". "O comércio exterior cresceu 1,8 vez mais e o investimento estrangeiro do Japão no Brasil foi 6,4 vezes maior no mesmo período." Isso se deve, entre outros fatores, às instalações de algumas fábricas, *trade companies* e escritórios no Brasil. Não só do Japão, mas logicamente de outros países também, já que o País recebeu um índice de investimento 54 vezes maior de lá para cá.

OPINIÃO

Muitos serão chamados, mas poucos os escolhidos

*SHIGUEYUKI YOSHIKUNI

A partida já foi dada. Cada um dos participantes, dentre centenas, só tem em mira chegar ao planalto paulista ou ao planalto paulistano e desfrutar da cobiçada cadeira numa casa das leis que lhes permitirão muitos privilégios vedados ao cidadão comum.

O prazo é curto, mas a distância é longa, cansativa e muito custosa. Terão dinheiro e fôlego para tanto? É o que cada um deveria responder a si próprio antes de aventurar-se nesse rali muitas vezes suicida. Porque sabemos todos se uma simples campanha para vereador custa milhões, o que dizer de uma campanha para deputado?

Para o candidato nikkei há um item a mais com que deveria se preocupar: como conseguir votos fora da comunidade a que pertence. Porque dificilmente será eleito se depender de votos só de patricios, mesmo porque esses votos, como aconteceu nos pleitos anteriores, além de não serem muitos, serão pulverizados em candidatos

saídos pela cidade ou região do eleitor. Depois, nem sempre nikkei vota em candidato nikkei.

Um político bom de votos fora da comunidade nikkei foi Paulo Kobayashi. Ele tinha algo de carismático. Um ex-aluno seu no tempo de cursinho, hoje médico famoso na Capital, e não-nikkei, fazia campanha para ele. E por falar em Paulo Kobayashi, quem será que vai ficar com a sua herança política? Olhe que 100 mil votos são um legado espetacular de causar inveja a qualquer político. O engraçado é que ele não falava o japonês, não fazia favores demagógicos e conseguia votos com aquela voz bem empostada. E falava com convicção.

A campanha dos pré-candidatos começou tímida, ainda, mesmo porque é proibida qualquer propaganda antes do registro. Mas deveriam pelo menos ser assistidos por um bom assessor político ou assessor de imprensa.

Shiguyeki Yoshikuni é jornalista e reside em Lins. E-mail: yoshikumi@ig.com.br

TURISMO

Japoneses conhecem Maranhão pelo programa Caravana Brasil

A Jica (Agência de Cooperação Internacional do Japão) realizou na segunda-feira (27) o Seminário JICA-Mercosul, em parceria com o Ministério do Turismo e Embratur (Instituto Brasileiro de Turismo), junto com Braztoa (Associação Brasileira das Operadoras de Turismo) e Bito (Brazilian Incoming Tourism Operator). A atividade foi dirigida tanto aos operadores que já comercializam o mercado japonês quanto aos que desejam começar a atuar junto a esse mercado. O encontro aconteceu na sede da Braztoa, em São Paulo.

A Jica encerrou também, no último dia 22, o programa Caravana Brasil, que levou nove japoneses (entre operadores, agentes e jornalistas) à capital do Maranhão, São Luiz, e aos Lençóis Maranhenses. O grupo, primeiro formado por profissionais japoneses, foi selecionado pelo JPMO (Escritório de Promoção Turística do Mercosul no Japão) - que junto com a Embratur e a Jica organizaram o programa.

O passeio teve início no dia 17 e mostrou aos visitantes a cidade de São Luís, um patrimônio cultural da humanidade e os Lençóis Maranhenses, destino de ecoturismo. De acordo com o consultor do Projeto JICA-Mercosul, Laércio Branco Filho, a viagem foi muito positiva, pois o destino era novo para os japoneses,

que ficaram muito impressionados com a cultura, a culinária do Estado e a beleza e dimensão dos Lençóis Maranhenses. "A maioria deles se manifestou favorável a comercializar a região dentro de no máximo seis meses", disse. De acordo com o conselheiro do projeto, Lawrence Reinisch, o Maranhão foi escolhido por conta da mudança de comportamento desse consumidor. "O turista japonês hoje procura por esporte, aventura, cultura e ecoturismo e o local é perfeito para isso."

A Caravana Brasil é uma das atividades da agenda de promoção do Brasil no exterior e teve início em 2003, tendo realizado até agora 57 viagens, com cerca de 800 participantes, entre operadores de turismo e imprensa. Durante a viagem, além do destino, os participantes podem conhecer equipamentos e atrativos e participar de uma rodada de negócios, com o objetivo de abrir possibilidades comerciais entre os profissionais do local visitado (receptivos locais e meios de hospedagem) e os participantes da Caravana.

Para este ano estão programadas saídas de Caravanas com operadores internacionais, envolvendo profissionais da América do Sul e Estados Unidos, as quais devem acontecer próximas ao Salão do Turismo, que será realizado de 2 a 6 de junho, em São Paulo.

DEKASSEGUIS

Caixa Econômica fecha parceria com banco japonês Iwata Shinkin

A Caixa Econômica Federal e o Iwata Shinkin Bank assinaram no último domingo (26) acordo de parceria para oferecer serviços de remessa de recursos aos brasileiros residentes no Japão. Na solenidade realizada na sede do Iwata Bank, o vice-presidente de Negócios e Serviços Bancários da Caixa, Fábio Lenza, afirmou que essa parceria "marca a continuidade de um grande projeto do governo brasileiro de oferecer melhores condições de segurança e custo para os emigrantes realizarem remessas de suas economias ao Brasil". No ano passado, a Caixa já tinha assinado um convênio desse tipo com o banco português Millennium bcp, que conta com agências em Portugal e nos Estados Unidos.

O banco japonês possui 34

agências e faz parte de uma central de bancos regionais composta por 296 instituições que atuam em todo o Japão, e com as quais a Caixa pretende firmar acordos semelhantes no futuro.

O presidente do Iwata Shinkin Bank, Shouzo Takagi, disse que a sua instituição tem mais de 5 mil brasileiros correntistas e que o acordo assinado representa um passo histórico para o banco que deve começar o atendimento aos brasileiros até o final de maio. Em seguida, a Caixa abrirá seu escritório de representação no Japão, em Hamamatsu, cidade próxima a Iwata e que também tem grande concentração de brasileiros. O projeto contou com o apoio das prefeituras de Hamamatsu e Iwata, além da Câmara do Comércio e Indústria local.

AMANHÃ

Hospital Bandeirantes realiza Jornada de Nutrição

O Hospital Bandeirantes realizará amanhã, das 7h às 22h, gratuitamente, a Jornada de Nutrição e Saúde. O evento, aberto ao público, comemora o Dia da Nutrição e Saúde e acontece no auditório do hospital. Estão programadas palestras sobre diversos temas relacionados ao bem-estar e à qualidade de vida, como: "Vivendo bem com as cores"; "Fonoaudiologia e qualidade de vida"; "Harmonia através das flores"; "Reeducação financeira"; "Fatores de risco em doenças cardiovasculares"; "Como obter equilíbrio físico e emocional através do Reiki"; "Reeducação financeira"; "Gastrites e úlceras"; "Automedicação - quais as implicações"; "Qualidade de vida no trabalho"; "Mitos e verdades sobre sexualidade"; "Medicina alternativa -

a cura no jardim"; "Reeducação alimentar"; entre outros.

Além das palestras, a Jornada de Nutrição e Saúde contará com oficinas, onde os participantes poderão realizar quick massage; curso de automaquiagem ministrado pela empresa O Boticário e ainda um workshop com os patrocinadores do evento: Nestlé, Novartis, Yakult e Águas Lindóia Verão.

No total, são 60 vagas para cada palestra. As inscrições são limitadas e devem ser feitas no Imepi (Instituto Multiprofissional de Ensino Pesquisa e Integração do Hospital) pelo telefone 11/3345-2219.

O Hospital Bandeirantes fica na Rua Galvão Bueno, 257, no bairro da Liberdade. O Site é www.hospitalbandeirantes.com.br.

DOMINGO

Bunkyo realiza seletiva do 41º Festival de Música e Dança Folclórica

O Bunkyo (Sociedade Brasileira de Cultura Japonesa) promove no domingo (2) a 41ª edição do Festival de Música e Dança Folclórica Japonesa, evento que deve trazer fortes representantes dessas modalidades para apreciação do público.

O início será às 13 horas e estão programadas 29 apresentações (23 danças individuais e seis em grupo), de alunos da Grande São Paulo, algumas cidades do interior e do Paraná. Os melhores serão premiados com troféus ao final da tarde. "Vamos juntar o melhor da arte, e queremos convidar a todos para que compareçam, pois com certeza verão um belo show", avisa André Korosuo, presidente da comissão organizadora.

O evento tem como intuito também realizar uma seletiva para participantes do festival, o Gueino-Sai, que deve aconte-



Comissão organizadora e júri farão seleção para Gueino-Sai

tecer em 24 e 25 de junho deste ano, já que a procura entre candidatos da dança é muito grande. Como diz o vice-presidente da Comissão de Música e Dança Folclórica Japonesa, Hisahiro Inoue, a escolha durante o evento acontece há 15 anos. "Outras modalidades

como yosakoi soran ou taikô, por exemplo, têm seus próprios campeonatos. Mas a dança não, então precisamos fazer essa seletiva."

Para o júri, portanto, nada menos do que seis grandes mestras da dança para avaliar as desenvolvimentos dos candida-

tos. Quem preside os júris nas categorias individual e em grupo, respectivamente, são: Yohinojo Fujima e Kinryu Hanayagai, de dois estilos diferentes da dança.

Para maior divulgação, a comissão encomendou a impressão de muitos convites para serem distribuídos aos amigos e parentes dos alunos de dança. Mesmo assim, não é necessário ter o ingresso em mãos para comparecer, já que o evento é aberto e tem entrada gratuita. As apresentações serão no Grande Auditório do Bunkyo.

SELETIVA DO 41º FESTIVAL DE MÚSICA E DANÇA FOLCLÓRICA JAPONESA
 QUANDO: DOMINGO (2), A PARTIR DAS 13 HORAS
 ONDE: GRANDE AUDITÓRIO DO BUNKYO - RUA SÃO JOAQUIM, 381, LIBERDADE
 ENTRADA GRATUITA
 INFORMAÇÕES: 11/3208-3977



MISCELÂNEA

por Cacau Yoshida

Colaboração: Marcus Hide

Contato: cacauyoshida@uol.com.br

O Bunkyo de Mogi das Cruzes realizou nos dias 18 e 19 de março o Dia Feliz 1 e 2, respectivamente. O evento aconteceu no Clube Náutico de Mogi e reuniu centenas de pessoas no show do cantor Joe Hirata.



1: Eduardo Higa e Kijiro Fujii 2: Pedro Komura, Victor e Tina Kobayashi 3: O cantor Joe Hirata 4: Oswaldo e Miyoho Nagao

A artista plástica Regina Komatsu realiza até 9 de abril a exposição "A Arte Oriental", na Rua Teodoro Sampaio, 1.400/1.424, em Pinheiros, das 10h às 21h. A exposição conta com dez artistas, todos aquarelistas e nikkeis.



1: Marinês Takano Omomo com Regina Komatsu 2: Aiaco Gokita, Fabio Oita e a artista plástica Elza Sumie Oda 3: Tiyoko Elisabeth Zakabe, Yoshiyuki Miura e Graciela Wakizaka 4: Katsunori Nishio, Thomas Samezima, Mirra Samezima e Marcia Nishio

O G4 (Abeuni, Asebex, JCI Brasil-Japão e Seinen Bunkyo) realizou no dia 20 a palestra com o secretário da Juventude, Esporte e Lazer, Lars Grael. O evento reuniu cerca de 400 pessoas no Teatro Gazeta.



1: O palestrante Lars Grael 2: Luiz Fernando Silva (presidente do Seinen Bunkyo) Lucilia Satomi (presidente da JCI Brasil-Japão), Omar Noryo Okino (do Banco Sudameris, patrocinador do evento), Tatiana Assao (presidente da Abeuni) e Eduardo Kashimata (presidente da Asebex) 3: Lars Grael, Victor Kobayashi e Tomio Katsuragawa 4: Marcelo Hideshima, Elzo Sigueta, William Woo e Yoshio Imaizumi 5: Atushi Shimizu e Fernando Takada 6: Seiji Ishikawa, Fabio Ishikawa e Norie Imayuki

Na última quinta-feira (23) o Bunkyo viveu uma noite de gala. Foi realizada a entrega do Prêmio Paulista 2006, promovido pelo **Jornal do Nikkey**, com a presença de muitas personalidades do esporte e da comunidade nipo-brasileira.

1: Kenji Ishii, Kokei Uehara, Masuo Nishibayashi e Toshio Kinoshita 2: Aurélio Nomura, Hirofumi Ikesaki e Kunio Ishihara 3: Jorge Kishikawa e Aurélio Miguel 4: Walter Ithoshi, Jorge Otsuka, Norinobu Ohnuma e Henrique Hirano 5: Mario Jun Okuhara entrevista Aurélio Miguel



Aconteceu no dia 21 o Chá Beneficente da Kibo-No-Iê, no Terraço Itália.

1: Kinuko Iwata, Kikuko Nishibayashi e Tereza Comolatti Ruivo 2: Felicia Yamamoto e Izumi Yamagata 3: Linda Ichicava, Satiko Nakata, Elisabeth Yoshida e Edna Uemura 4: Voluntárias Kibo: Kinuko Iwata, Cecília Takahashi, Cida Nakamura, Sawako, Nilza Hayashida, Alice Mano, Mayumi Nakanishi e Tereza Ono 5: Teresa P. Greco, Rosa Satomi e Jean Mi Song



EDITAL DE CONVOCAÇÃO

A ABEUNI, Aliança Beneficente Universitária de São Paulo, associação beneficente, cultural, filantrópica e assistencial sem finalidade lucrativa, convoca todos os seus membros para as Eleições para a Diretoria 2006/2007 da entidade. A eleição se dará no dia 08/04/2006 (sábado), das 14:00 às 18:00, na sede da ABEUNI - Rua Nilo, nº 149, bairro da Aclimação. A chapa única, inscrita para o pleito, conta com os nomes seguintes: Rodolfo Eiji Wada (Presidente), André Takatoshi Sakaguchi e Angélica Harumi Uozume (Vice-Presidentes); Johnson Hideki Shimizu, Mauro Oogui Makiyama, Carol Satie Saito e Fernanda Hiromi Uemura (Diretoria de Recursos Humanos); Fernando Yuiti Fujisawa e Juliana Lie Saheki (Diretoria Financeira); Luciana Yumi Fujiki, Helcio Murai e Otávio Tatsuya Kobayashi (Diretoria de Planejamento); Fábio Fumito Suzuki, Hugo Kotsubo e Leina Kiryu (Diretoria de Relações Públicas); e Marcel Hiroi, Fabiana Ikeda Takahashi, Simone Sayuri Oi e Newton Yinkae Chen (Diretoria Assistencial). A ABEUNI conta com a participação de todos! www.abeuni.org.br

Corrigimos com nossas desculpas, os anúncios publicados na edição de 22 de Março, página portuguesa, ESPECIAL 12º PAULISTÃO.

HIRAI KIMICO KARAOKE KYOSHITU
OMIB 全カラ指導教 公認
Rua Jurupêba, 159 Vila Guarani Tel. (11)5012-3851 S. Paulo

XII Paulistão - 2006
Profa. tecladista, cantora **ÉRIKA KAWAHASHI**
Aulas, Shows, Bailes, Gravações de músicas que não foram editadas (011)2578-3829/5589-7789/9827-9925

XII Paulistão - 2006



REGIONAL CENTRO

9907-5748